



Savalali



FREE

Published by the Ministry of the Prime Minister & Cabinet (MPMC)

New CEIT Center to boost IT Capacity Building



By: Asenati Taugasolo Semu

Capacity building in Information Technology is now available locally from the India-Samoa Centre of Excellence in Information Technology (CEIT) under NUS's School of Maritime umbrella.

And to date, 40 students have enrolled in courses offered by

the CEIT, says Centre Coordinator, Ms. Shilpa Taneja.

The Courses offered by CEIT include:

- Certificate Course in Advanced Web Technology;
- Certificate Course in Java Programming;
- Certificate Course in Android Programming;
- Certificate Course in Linux System Administration;
- Certificate Course in Data Communication and Net-

working;

- Certificate Course in Software Testing;
- Certificate Course in Network Security & Ethical Hacking;
- Certificate Course in Business Computing;
- Certificate Course in MS.NET Programming;
- Certificate Course in Office Automation

continued page 3

Fa'asalaga mo falea'iga e lē tausisia le tumama

Tusia: Tusiga Taofiga

E lē silia i le \$10,000 pe o'o atu i le nofo sala i le falepuipui e le i lalo ifo o le lima tausaga, i soo se tasi fai falea'iga, o le a molia ma faamaonia le solia o le Tulafono o Taumafa 2015.

O lona uiga i lalo o le poloa'iga a le Tulafono, so'o se falea'iga e lē usitaia ona tu'utu'uga e pei o le tumamā ma le saunia o taumafa mo le atunuu o le a mafai ona molia i le Fa'amasinoga.

O se 'oto'otoga ma le fa'amalosia o lenei Tulafono na saunoa ai le Ofisa Sili Lagolago o le Matagaluega o le Soifua Maloloina, ia Mae'e Ualesi Falefa Silva;

So'o se falea'iga e tatau ona i ai se laisene, a fa'atolu ona tapunia se falea'iga i totonu o le 12 masina, e i ai le malosia'aga i le tulafono, e aveesca ai le laisene ma lē toe fa'aaogaina lea pisinisi.

faaaauu itulau 7



Falea'iga i le Maketi i Savalalo.

RUMORS

Coronavirus rumours dismissed

By: Nanai Taofiga Laveitiga Tuiletufuga

The Ministry of Health is maintaining its stance that the rumours circulating over the weekend claiming that two women were tested as suspected cases of COVID-19 are nothing more than just that "unsubstantiated rumours."

One of the elderly women needed emergency treatment for heart conditions and was not treated as a suspected coronavirus case, clarified Health Ministry's Assistant CEO, Tagaloa Dr. Robert Thompsen.

Health officials as a precautionary measure however conducted the assessment and "she did not fit the definition for corona virus," added Tagaloa. She has since been discharged from hospital.

The second who is a traveller who recently returned from Australia was also assessed by MoH at her home. And she also "did not fit the definition for corona virus and has been cleared," Tagaloa clarified.

Over the weekend, when the rumours surfaced on Social Media, MoH via her website and the Government Press Secretariat Facebook Page and Government Website issued press releases in both English and Samoa to counter and dismiss the rumours.

continued page 4

LETTER TO THE SAMOA OBSERVER

(The following is the response from the Chief Executive Officer of the Ministry of Prime Minister and Cabinet, Agafili Tomaimano Shem Leo to inquiries from the Samoa Observer pertaining to circumstances surrounding a defendant charged with attempted murder and is alleged to have left the country while out on bail. The Supreme Court last week ordered prosecution to find out how the accused had managed to leave the country and whether he was issued with another passport. The letter published below is reprinted verbatim)

16th March, 2020

Lanuola Tusani Tupufia – Ah Tong
Samoa Observer

RE: Mr. Junior Vai of Vaitele

Talofa e, o mai oe? O le Aso Gafua leni o le amataga o leni vaiaso matagofie i le susulu o le la, o le faailoga vaai o loo soifua Iesu Keriso, o le Ao o le Ekalesia, o loo faavae ai le atunuu pele o Samoa.

Your brief email of Friday 13th March, 2020 on the above matter refers, in which you authored an article on the Sunday Samoan of 15th March, 2020. You will recall that I had responded to your enquiries twice on email and said that I would check with the Immigration Division for verification.

It is important to note that the border management system (BMS) tracks the identity based on the bio data of the passport holder. The bio data specifies the name, date of birth, place of birth, place and date of issuance, and date of expiry. When an enquiry is made on a specific name, the Immigration requires the full bio data. Names are not just names on the BMS. When we run due diligence checks and identity matching on the BMS, it requires the full bio data. That is how immigration processes operate to ensure that the bio data matches with the information on the system.

I had said in my emails that we would check with the AGs Office to verify the name you had mentioned, as it is a court case. Communication has been made with the AGs Office on this matter and the Ministry therefore advises as follows;

1. No person named Junior Vai was ever issued a travel document; and
2. No DPO was ever received for Mr. Junior Vai.

I hope the above clarifies this matter. We would appreciate this to be printed on the next edition of the Samoa Observer.

God bless you.

Agafili Tomaimano Shem Leo
CEO, MPMC



SBS workers in the community.

Tablets will reduce costs during 2021 Census process

By: **Asenati Taugasolo Semu**

The Samoa Bureau of Statistic, (SBS) is taking steps to realize the Government's data digitization vision with tablets to collect and record data during the 2021 Census.

Since 2017, SBS has trialed the use of tablet to improve the efficiency of collecting data for the census and also in line with the Government's Strategy for the Development of Samoa.

And Chief Executive Officer, Aliimuamua Maelafono.Tauā-Faasalaina is now confident to go digital when enumerators will be out and about with their tablets to collect data for the 2021 census.

"In the census 2011 and 2016, the Bureau used the scanner technology to capture the data for compilation and analysis. At the time, enumerators used the questionnaires with specific paper for scanning to record data," said Aliimuamua. "However during our trials we have found the tablets to be effective and cost effective.

"As we result, tablets will be used by numerators during the 2021 census.

"Learning from our past surveys in which tablets were used such as the Labour Force Survey in 2017 and the Household Income and Expenditure Survey in 2018, we found that using tablets was more efficient, accurate and less time consuming.

"For instance in the past, we used about 1000 teachers to collect the census data compared to only 200 numerators planned for tablets in 2021," she continued. "Collecting the initial data and sending it via email from the field to the Main Office for downloading to the main data collection center will be faster.

"And the process will be updated on a daily basis."

And the data is essential ingredients needed by Government to plan and implement appropriate re-

forms and projects for the benefit of the people.

For example, Aliimuamua noted that the environmental projects via MNRE used the census data to conduct feasibility studies into the impact of roads or new buildings in a specific area like the Vaiusu Bay, Vaisigano Walls, etc.

"The reports from these feasibility studies will assist the Government to make appropriate decisions.

"The census data also supported the work of the Office of the Electoral Commission in the registration of voters through confirmation of where people live as well as the work by ADRA to support the villages training on being resilient during natural disasters," she added.

"During the Measles Mass Coverage Campaign last year for two days, the census maps and household lists from the 2016 census provided valuable information to guide the teams in locating the roads and families in the villages."

But the work by the SBS also comes with many challenges according to Aliimuamua, who voiced some of the main ones which include the:

- Unavailability of Samoan people to interview during the census enumeration period and even worse are some people refused to get counted in the census;

- Difficulty of coordinating and training a large group of new hired workers (about 200) without a permanent office space to meet and discuss issues;

Limited funds from international and private partners to support census activities such as questionnaire consultations and training, media campaigns, etc.

- Internet connection problems especially in areas where the internet coverage is not as good as in Apia.



The use of tablet to record and store data by SBS staff.



PUBLIC SERVICE COMMISSION *Komisi o Galuega a le Malo*

VACANCY ADVERTISEMENT Contract Positions

The Public Service Commission on behalf of the Government of Samoa invites applications from qualified applicants for the following positions. The positions are on contract for a 3-year term.

MINISTRY OF EDUCATION, SPORTS & CULTURE

1. Position: Vice Principal of Sagaga College (EC000611)
Salary: SAT \$44,814 per annum

MINISTRY OF Justice & Courts Administration

1. Position: ACEO Legal (JC003338)
Salary: SAT 88,301 per annum

MINISTRY OF THE PRIME MINISTER & CABINET

1. Position: ACEO Policy, Implementation & Monitoring Division (PM003636)
Salary: SAT \$88,301 per annum

The Application Form and Job Description can be uplifted from the Public Service Commission, Level 2, Fiame Mataafa Faumuina Mulinu II (FMFM II) Building, Apia or can be downloaded from website: <http://www.psc.gov.ws>. Application Forms (R&S Form 2) are to be used by ALL Applications and are to be addressed to the Chairman. Applications must be submitted to PSC by **Friday, 03rd April 2020 before 5.00pm.**

For more information, please contact the Senior Executive Services Division of our Office on telephone 22123 or email ses@psc.gov.ws

Apia Park to undergo multi-million tala facelift

By: Nanai Taofiga Lavetiga Tuiletufuga

Apia Park will soon undergo a major infrastructural facelift, following Cabinet's approval to erect three new soccer fields with international recognition on the eastern side of the Apia Park Stadium. These new developments will be built alongside the rugby stadium and the tennis courts on the southern side of the Apia Park complex.

It will feature three 3 soccer fields, built under FIFA international requirements, with a stadium. One of the fields will have the capacity to host international soccer fixtures and will be fitted with artificial weather resistance grass which will cater for all season competitions.

This is another major accomplishment for the sport of soccer in Samoa since the erection of the soccer field at Tuanaimato. The project will generate opportunities for Samoa to host FIFA sanctioned regional soccer tournaments in the Pacific and Oceania regions, and international championships.

Soccer remains one of the most affluent sports in the world. The game has been a professional sport for many years and the sons of Samoa have been recognised as some of the best soccer players in the world such as Tim Cahill and others. It has been in Samoa for years now and played in various levels from school to club competitions.

And to ensure that every opportunity is afforded for young athletes to realise their full soccer potential and a future as players in the lucrative professional soccer arena, Cabinet approved this investment for the country.

In the world of professional sports, the best teams and best players can only choose to play in professional fields with very good facilities. This will be a competitive edge for Samoa given the development of these new soccer fields. Tournament organisers will have a solid base for choosing Samoa as host country for soccer championships and international soccer fixtures for the Pacific in the



Landscaping work continues at Apia Park.

future. What will follow are consequential, with economic boost in the tourism sector, generation of trading opportunities for our local farmers and handcrafters, employment opportunities and the international exposure of our local soccer players to play in international tournaments.

On top of the leverage to profile Samoa, the new grounds will provide international standard facilities for the country's athletes to fully realise their

talents.

Cabinet's approval of this project explains Secretary Agafili Tomaimano Shem Leo, strongly reaffirms Government's commitment to its vision underscored in the Strategy for the development of Samoa (SDS) to 'accelerate sustainable development and broadening opportunities for all'. Sports has opened historic opportunities for sons and daughters of Samoa to earn a good living. This has

been the case for professional sports to date where many of our Samoan professional athletes have done exceptionally well. - The opportunities that will subsequently emerge from this project will be beneficial to the whole country.

The Federation Internationale de Football Association, (FIFA) is funding the new sporting facilities at a cost of \$10 million tala.

from page 1

New CEIT Center to boost IT Capacity Building

Improved and Affordable Country Wide ICT Connectivity is one of the key outcomes in the Strategy for the Development of Samoa 2016/2017-2019/2020, for a reliable, innovative and affordable Information Communications Technology services that aim to lead Samoan communication, data management developments and support all sectors of the economy.

In unveiling the Center at a launching ceremony Friday, Prime Minister Tuilaepa Sailele Malielegaoi reaffirmed the Government of Samoa's support acknowledging the role of Information Technology (IT) as an important driver for economic development which in the long run will lead to better livelihood opportunities for all Samoans.

Elaborated the Prime Minister in his address; "... the Government of Samoa supports all local, national and regional initiatives which will improve our IT Infrastructure and IT Services in particular those that build the IT skills capabilities of our people.

"Investing in IT training and building the critical mass of IT Specialists in our country will al-

most certainly create opportunities for local IT innovation designed as tailor-made fixes for our IT Infrastructural needs and required IT services"

India's High Commissioner India to Samoa, His Excellency Muktech Pardeshi in his remarks said the new centre will assist with sharing of knowledge and experiences to benefit people who will be educated at this institution.

"The centre will provide trainings to further up skill the people of Samoa in Information Communication Technology," said Mr Pardeshi.

He said there will be state-of-the-art IT Infrastructure for capacity building in CEIT.

CEIT targets to offer courses on basic IT education, intermediate and advanced level certificate courses as well as courses to bridge the gap between academia and industry.

The centre also offers latest courseware and reference books for training of teachers, students, Government officials and working professionals; and aims to assist Samoa to leapfrog into IT and at the other hand will bridge the digital divide of urban and rural students.



Ambassador of India and guests at the opening.



SAMOA PRISONS AND CORRECTIONS SERVICES Auaunaga Falepuipui ma le Toefuataiga

The Samoa Prisons and Corrections Services (SPCS) wishes to engage the service of a Medical Doctor on a part time basis at Tanumalala with expected roles and responsibilities of thoroughly diagnostic screening of inmates who are sick and have symptoms of being sick.

The role is challenging given that the whole extent of service is with convicted citizens of any source PLUS the conveying of a most professional opinion of a current medical status on any inmates when required.

The required skills, qualifications and competencies we are looking for are:

- Medical Doctor or General Practitioner
- Minimum 3 years of working experience as a clinical doctor
- Ability to work under strict and unusual circumstances
- Demonstrate capacity to work in isolation
- Ability to travel distance areas within long time
- Excellent communication and motivation skills
- Knowledge / familiarity of the target sites
- Responsible and able to command with respect

Application close: 20th MARCH 2020

For **TERMS OF REFERENCE (TOR)** please contact: Tuāopepe Perenise Tinei on (685)23516 ext 104 or e-mail ptinei@spsc.gov.ws or Fuimaono Su'emalo Fuimaono on (685) 23516 ext 102 / 23112 or e-mail sfuimaono@spsc.gov.ws

Fa'afetai

Tagaloataoa Taitosauā E Winterstein
COMMISSIONER
Samoa Prisons and Corrections Services

2 Samoan sailors under self-quarantine in New Zealand



Sailors when graduating at Maritime school.

By: Asenati Taugasolo Semu

Two Samoan sailors are undergoing 14 days of self-quarantine in New Zealand while a third is back home.

The three sailors had completed their employment contracts in Italy and were on their way home transiting through Dubai and Auckland.

"All three were quarantined in New Zealand for 14 days, and one has arrived in the country after given medical clearance, but the other two sailors are still under observation in New Zealand," says Samoa Shipping Services, (SSS) Chief Executive Officer, Lautimuia Afoa Uelese Vaai.

"To date, we don't have any other cases implicating Samoan sailors," he added noting that the paramount to the SSS and Government is the safety of Samoan sailors working abroad.

For safety and security reasons, the SSS Chief Executive

said that Samoan sailors who have completed their working contracts are ordered to stay with their respective employers until further instructions from Samoa.

"About 60 Samoan sailors were supposed to have returned home by now but their return has been delayed by the SSS as a safety measure. Our boys are isolating themselves on their respective vessels until further notice from SSS," he added.

"They are all living and continue to work on the vessels because it's the safest option for them. We also get daily updates regarding their safety and health.

"The Samoa Shipping Services has no intention of bringing these sailors home at this time."

At present over 500 Samoans are working as sailors and crew members on container ships, cruise ships and fishing vessels.

from page 1

RUMORS

Coronavirus rumours dismissed

"These statements (rumours) are not supported by any evidence and all ongoing investigations have found no Coronavirus cases (no suspected and no confirmed)," said the Press Release noting that as a result of the false media statements the "a family has been wrongly accused of having the virus and have their privacy violated while under the care of the hospital.

"The Ministry of Health is disappointed at the stigmatization of this family by the public and will investigate those responsible for these false statements to protect patients," the statement continued.

"We urge the public to avoid online gossip, use MOH and Government of Samoa media channels for their information..."

Echoing the same advice, MoH's Chief Executive Officer, Leausa Dr. Take Naseri says that the latest information are distributed as soon as they are verified to ensure that the country is up to date. "I urge everyone to use the Government of Samoa and MoH websites and Facebook Pages which contains factual and official releases from Government" he said. "And rest assured we have no reason to withhold information which is vital for public knowledge.

For inquiries, a 24-hour Coronavirus Call Center is also available.

And should you need any information the telephone numbers to call include

- 21-183
- 21-176
- 21-173
- 22-914
- 22-241

To date in Samoa, the MoH also reiterates that there are 0 suspected or confirmed cases of Coronavirus, (COVID-19) since the outbreak was declared in Wuhan, China last December.



SAMOA SHIPPING CORPORATION LIMITED

* P.O. Private Bag, Shipping House - Matautu-tai, Apia, Samoa * Phone (685) 20935/20936 * Fax (685) 22352 *
* Email info@samoashipping.com * Website <http://www.samoashipping.com> *

GENERAL MANAGER

Applications are invited from suitably qualified candidates for the position of **GENERAL MANAGER** for the Samoa Shipping Corporation Limited (SSC).

The General Manager is also the Chief Executive Officer ("CEO") of SSC and is directly responsible to the Minister of Works, Transport Infrastructure and the SSC Board of Directors for the overall direction and management of the day to day operations of SSC.

The appointment is contracted for a period of three (3) years with the remuneration package in line with those approved by Cabinet for Head of Government Ministries/Corporations.

Application Package comprising of Application Forms, Job Description, Selection Criteria are to be uplifted from Ms Ofeira Une at the Office of the Minister of Works, Transport and Infrastructure at phone #25239 or email: ofeira.une@mwti.gov.ws

Applications in sealed envelopes should be marked "**Application for SSC General Manager**" and addressed to;

The Minister of Works, Transport and Infrastructure
Office of the Minister of Works, Transport and Infrastructure
Level 4, TATTE Building
PO Private Bag
APIA

All applications must be deposited in the application Box at the Office of the Minister of Works, Transport and Infrastructure on the 4th Floor of the Tui Atua Tupua Tamasese Efi Building, Apia on Tuesday, 31 March 2020 at 12:00pm. Late applications will not be accepted.



Samoa National Provident Fund

The Samoa National Provident Fund (NPF) wishes to engage the services of a

Building Technical Adviser or Project Manager

The Samoa National Provident Fund is in the process of planning construction of a new Warehouse at Vaitele, thus we wish to engage the services of a Building Technical Adviser or Project Manager to assist with the planning and implementation of this project.

A copy of the Job Description can be obtained from Vanita Semisi at vanita@npf.ws The engagement services of a Building Technical Adviser or Project Manager will be required until the building project is completed and will be upon mutually acceptable terms and conditions.

Expressions of interest, or applications, must include an indication of all fees and costs expected for such services based on the scope provided.

All expressions of interest are to be sent to the following address:

**The Chief Executive Officer
Samoa National Provident Fund
P.O. Box 2010, APIA, SAMOA**

It must reach the SNPF Main Office, Apia by **Monday 23rd March, 2020 at 4.00p.m.**



EDITOR & PRESS SECRETARY
Nanai Taofiga Laveitiga
 Tuiletufuga

lave.tuiletufuga@mppmc.gov.ws
 Tel: (685) 24-799 ext. 747

PRINCIPAL LAYOUT ARTIST
Elisapeta Palepoi-Asiata
 Tel: 26398 ext. 786

SUB EDITOR ENGLISH
Asenati Taugasolo Semu
 asenati.semu@mppmc.gov.ws

SUB EDITOR SAMOAN
Tusiga Peseta Taofiga
 tusiga.taofiga@mppmc.gov.ws

SENIOR MARKETING
Vala Dora Samoa
 dora.samoa@mppmc.gov.ws
 Tel: 26398 ext 785

SAMOAN REPORTERS
Taunuuga Toatasi
 taunuuga.toatasi@mppmc.gov.ws

MARKETING OFFICERS
Litia Taateo Aviata,
 litia.taateo@mppmc.gov.ws

Tafaifa Pouafa Fuimaono
 tafaifa.fuimaono@mppmc.gov.ws

ADMINISTRATION OFFICER
Tuusa'o lose

CONTACT

Ph: 26398 or 63222
 savali@mppmc.gov.ws
 Level 4, FMFMII
 Government Building
 Eleele Fou

Published by:
The Ministry of the Prime Minister & Cabinet,
FMFMII Government Building.

Printed by:
Samoa Observer Ltd

Laumua fa'apitoa mo a'oa'oga komepiuta ma tekonoosi

Tusia: Taunuuga Toatasi

O le si'itia atili o tomai ma agava'a fa'apitoa i mataupu tau komepiuta ma tekonoosi o le aoga lea o le Aoga Fa'apitoa o lo o i lalo o le fa'amalumuluga a le Iunivesite Aoa o Samoa.

O lea aoga o le Laumua Fa'apitoa o A'oa'oga tau Komepiuta ma Tekonoosi.

Ua 40 le aofa'i o fanau ua mae'a resitala mo lea aoga, ma o le a'oa'oina i mataupu tau tekonoosi e 10, e pei ona fa'amanino mai e le Fa'atonu o le Aoga ia Shilpa Taneja.

I totonu o le aoga, e to'afa fanau Samoa sa a'oa'oina i Initia mo le ono masina i mataupu tau komepiuta ma tekonoosi, ua toe taliu mai i le atunuu ma ua avea ma faiaoga.

Ua o gatasi leni fa'amoemoe ma le manaoga o le Ta'iala o Atina'e o Samoa, i lona vaega 11, o lo o manino ai le unia o le "fa'aleleia ma ia gafatia auunaga o feso'ota'iga."

Saunao le Afioga i le Palemia, Tulaepa Dr Sailele Malielegaoi:

"E talitonu le Malo o le fa'atua o a'oa'oga fa'atekonosi ma le fa'aleleia o nei auunaga, o le tasi lea o atina'e tele mo le tamaoaga o le atunuu ma le lalolagi ato.

"E momoli fo'i le fa'amalo ma le fa'afetai i le Malo o Initia mo le fa'ama'ite ma le taulagalaga i mea lelei aemaise le fa'atupeina o masini, tasi a'oga fa'apea tomai ma agava'a ua fa'asoa mai, e poupu ai leni Laumua Fa'apitoa mo le lua (2) tausaga o le atina'e."



Hai Komesina o Initia i Samoa ma nisi o le auvalaaulia.

O Aukuso, 2019, na taunuu mai ai i Samoa faiaoga fa'apitoa e to'alua mai Initia e amata a'oa'oga mo lea polokalamae, ma o i laua nei ua galulue fa'atasi ma alo o Samoa e to'afa sa a'oa'oina i Initia i lea matata.

"O le naunauta'iga o le tatou Malo ia tula'i mai tama fanau o Samoa o le a a'oa'oina i leni Laumua Fa'apitoa mo A'oa'oga i Mata'upu Fa'atekonosi, e

fai so latou sao t'aua i le atina'eina o le Malo ma le atunuu."

I le saunoga a le Hai Komesina o Initia i Samoa, Muktesh Pardeshi, sa ia lagolagoina ai le saunoga a le Palemia, i le t'aua o a'oa'oga mo fanau Samoa.

Saunao le Hai Komesina o Initia, o le vaega pito sili ona t'aua, o le fa'asoa o tomai e si'itia atili ai le tulaga o le silafia i vaega tau i komepiuta ma tekonoosi.

O itu nei o lo o fa'alagolago i ai le atia'e o le tamaoaga o so'o se atunuu o le lalolagi, e ala i le lava o le tomai ma le agava'a o fanau, e a'oa'oina ai mataupu tau tekonoosi ma le fa'akomepiuta.

O le fogafale lua ma le tolu a le Aoga a le Maligi (School of Maritime) i Mulinuu, o lo o fa'ataunu'u ai lea aoga, ma e tatala le avanoa i so'o se tasi e fia a'oa'oina i tomai fa'ancionapo.

Saogalemu fanau a Samoa o galulue i va'a fa'avaomalo

Tusia: Taunuuga Toatasi

E fa'amuumua lava le soifua ma le saogalemu o fanau a Samoa o lo o galulue i luga o va'a fa'avaomalo.

Na fa'amanino e le Pule Sili o Auaunaga o Va'a a Samoa (SSS), Lautimuia Afoa Uelese Vaai i le Savali, i le taimi nei, e to'alua alo o Samoa o lo o nofo va'ava'aia i Niu Sila mo le 14 aso, ae to'atasi lea ua malaga mai i Samoa i le mae'a ai o le taimi na nofo va'ava'aia ai.

O i latou ia e to'atolu na tu'ua le vaa i Italia i le mae'a ai o la latou konekarate, ma ui ane i Dubai ma aga'i mai ai i Niu Sila ona faato'a malaga mai ai lea i Samoa.

"Na fa'agasolo uma a latou siaki ma nofo va'ava'aia ai i Niu Sila mo le 14 aso. E to'atasi lea ua taunu'u mai i fanau ua lelei mea uma, ae to'alua o lo o fa'ama'e a la'ua siaki ona fa'atoa fa'aauu mai ai lea i Samoa."

Ua taofia le tumau le tu'uina atu o fanau a le atunuu, o lo o galulue i luga o va'a i atunuu i fafo, ona o puipuiaga a le Malo i lo latou ola ona o le fa'ama'i o le coronavirus o a'afia ai le lalolagi.

I le Ta'iala mo le Atina'e o Samoa (Strategy for the Development of Samoa - SDS), o lo o manino ai i le Vaega 6, le ave o le fa'amamafa ma le fa'amuumua a le Malo i le Soifua Maloloina o tagata Samoa.

O lo o manino fo'i i le ta'iala fa, le silasila toto'a a le Malo, i le fa'aleleia o le tali atu i fa'alavelave fa'afuase'i; ina ia usitaia ai tapula'a fa'atonutonu o lo o i totonu o ia fuafuaga.

"O le taimi nei, ua taofia le tumau avanoa faigaluega uma, ma ua taofia ai ma le toe malaga 'ese atu o nei fanau i a latou galuega fa'akonekarate, ona o le puipuiaga lava o o latou soifua mai le fa'ama'i," na saunao ai Lautimuia.

"E silia i le 60 alo ma fanau ua mae'a konekarate faigaluega ma ua tataua ona toe fo'i mai i Samoa. Peita'i ua taofia le tumau le malaga mai o i latou nei, ina ne'i toe a'afia ane se i si i luga o va'alele po'o nofoaga fo'i o le afea i la latou malaga.

"O i latou uma nei, o lo o nonofo i luga o va'a o lo o galulue ai ma fa'aauu ai a latou galuega mo le taimi nei, ina ia puipuiaga ai pea lo latou saogalemu."

Na saunao Lautimuia, e silia ma le 500 seila Samoa o lo o faigaluega i vaa la'uoloa ma vaa la'upasese fa'avaomalo.

O lea aofa'i e 500, o lo o aofia ai le silia i le 100 o seila o lo o mal'olo le tumau mo sina vaitaimi ina ua mae'a le iva masina o a latou galuega fa'akonekarate.

I le fa'a'opo'opo a le Pule Sili, na ia fa'amanino ai o lo o maua pea feso'ota'iga i aso ta'itasi a le Fa'alapotopotoga ma alo nei o le atunuu, e asia ai le tulaga o i ai lo latou saogalemu i nofoaga o lo o aumau ai.



Nisi o alii seila a Samoa i le latou faauuga i tausaga ua mavae.



Keep Samoa Clean

Let's all work together to save our nation

Lu'itau o fa'ama'i i le tamaoaiga o Samoa

Tusia: Asenati Taugasolo Semu

O le fa'aauau ai o le faama'i o le coronavirus ma le faato'a mapu atu o le misela, o se lu'itau lea mo le tamaoaiga o Samoa.

O lea tulaga na faailoa e le Kovana o le Faletupe Tutotonu, Maiava Atalina Ainuu-Enari i le fonu a le Komiti o Atinae Tetele a le Kapeneta (CDC) i le vaiaso ua mavae.

O se auiliiliga lea o le tamaoaiga i le fitu masina muamua o le tausaga faaletupe 2019/2020, lea na amata mai ia Iulai 2019 e oo mai ia Ianuari 2020, lea na faailoa ai e Maiava le tulaga i faiga faavae ma lona aafiaga.

"Pau le mea mautinoa i le matau, ua telegese (slow down) le tulaga tau gaoiga o le tamaoaiga (economic activity) mai i le kuata mulimuli o le 2019 ma sosolo mai ai ia Ianuari," saunoa ai Maiava.

Na saunoa Maiava, e le i uma lelei atu aafiaga o le misela, ae ua alia'e mai le isi faama'i o le coronavirus lea ua aafia ai le lalolagi atoa, i se saosaoa e matua maoa'e, ma e le i tupu muamua foi lenei tulaga i le lalolagi.

O le faaumiumi ai o le faama'i e pei ona saunoa Maiava, o le faaumiumi foi lea o le lē mautonu o le agai i luma o le tamaoaiga, ma ua fausia nei faiga faavae ina ia mautinoa le maualuga o le puipuiga o Samoa mai lenei faamai matautia, ua faapena ona aafia ai ma isi itu tino o le tamaoaiga e pei o tagata



Kovana o le Faletupe Tutotonu, Maiava Atalina Ainuu-Enari.

tafafafo maimoa mai fafo.

"E faatoa maua se ata atoa o le aafiaga o le tamaoaiga ona o le misela ma le corona virus pe afai e mautu mai faamaumauga o Ianuari ma Fepuari.

Peitai o faamatalaga ma faamaumauga o loo iai i le taimi nei e agai lava i le telegese o le faa-gaoiga o vaega o le tamaoaiga aafia (economic activity) ona o nei lu'itau tau soifua maloloina."

Na saunoa Maiava e tusa ai ma le iloiloga o le tamaoaiga ia Fepuari o le tausaga nei, na iloa ai le faaitiitia o le faatupulaia o le tamaoaiga i le 3 pasene mai le 3.5 pasene na ausia i le tausaga faaletupe talu ai. E ono pa'u atili le tamaoaiga e tusa ma le 2 pasene pe a fa'aumiumi pea faama'i o feagai ma le lalolagi.

"E ui i nei iloiloga taumamate e tusa ma le silasila mamao i se pa'u maualalo e ono oo iai le tamaoaiga - pe a fua i le tele o aafiaga i totonu aemaise fafo atu o Samoa, o lea lava o loo i luga lava le tamaoaiga (projected growth) i le fua faaopopo ae le o le toese (its still a positive growth, not negative) ma e atagia mai ai le logosaia o luitau ecese o feagai ma le atunuu e le gata i totonu o Samoa aemaise fafo atu o Samoa (resilience)."

Na faailoa foi e Maiava le lelei o le tulaga o tupe faaleoleo/faaagaga i le faaiuga o Ianuari 2020, lea sa tulai mai i le \$511 miliona, ma o loo mafai ona faatauinia mai ai oloa faaulufaleina mai fafo mo se vaitaimi e tusa ma le 6.6 masina.

"Ae ui o lea e gafataulimaina i le taimi nei ae o loo tele lava le aafiaga (vulnerable) o Samoa i suiuga o le tau ma aafiaga mai fafo atu o le atunuu e tatau ai ona faasoa lelei le faagaina o tatou tupe faaleoleo o iai nei."



Afioga i le Palemia, Susuga Tuilaepa Lupe-soliai Dr Sailele Malielegaoi.

"Tatalo ma galulue....," Tuilaepa

Tusia: Tusiga Taofiga

O se lapata'iga lenei mai le Palemia, Tuilaepa Dr Sailele Malielegaoi mo Faletalimalo o loo talosagaina le fesoasoani ona o a'afiaga o le lalolagi i le fa'ama'i o le Coronavirus.

"O le a ou tatalo ina ia vave ona uma lenei fa'ama'i, o le a ou tatalo mo latou, ae tatau fo'i ona tatalo latou mo latou."

O le tali lea a le Ta'ita'i o le Atunuu, i le talosaga a le Asosi o Faletalimalo i Samoa, e fesoasoani atu le Malo, i le tulaga a'afia o a latou pisinisi ona o le fa'ama'i o a'afia ai le lalolagi.

E ui i le naunauta'iga o le Malo, ia "si'itia atina'e ma auunaga tau i tagata tafafafo maimoa, e pei ona fa'amauina i lana Ta'iala mo Atina'e o Samoa (Strategy for the Development of Samoa - SDS), peita'i e lē mafai ona tatou alo 'ese mai puipuiga malu o le atunuu, i le ofi mai ai o tagata e afea Samoa, ma le siama o le coronavirus.

Saunoa Tuilaepa;

"E fa'apena le olaga, e le'o lou fai atu i i si e tatalo mo outou, a ia tatalo fo'i oe mo oe lava, galue fo'i oe mo oe lava."

"E afe selau auala e mafai ona fai, ina ia 'aua ai ne'i gau. Mo le fa'ata'ita'iga e le'o le vaai atu lava ua tau leai ni tagata ae tu'u a i luga tau o potu.

"O le i si faiga, manatua e ta'i valu itula e faigaluega ai i le aso, a'o lea ua tau leai ni tagata, o le a tu'u i lalo i le ta'ilima."

"A vaai atu fo'i ua tau le omai ni tagata, tu'utu'u i lalo le tau, ae le'o le tu'u a i luga, o le itu atoa, ia muamua ona e fesoasoani oe ia te oe, ona fa'atoa e fesili ai lea i se i si."

"Au'a e fesili atu i se i si ae toe fesili mai lenei tagata, a'o le a la sau oe mea o fai ia te oe lava, ae ta'u mai loa e leai sau mea o fai, e sola ai lava iina ma le fia fesoasoani."

"A'o le fesoasoani muamua lava o le a ou tatalo mo latou, ia vave ona uma lenei fa'ama'i, o le i si auala e tatau ona latou faia, o le fa'asalalau i o tatou tagata, o le tau o le faletalimalo e \$50 mo i latou o toe fia fa'amanatu a outou honeymoon, la pa'u i lalo i le \$25."

"O le mea e fa'apena ona fai, alu atu loa totogi le \$25, fesili loa i ai, o le a le lua mea tausami, le a le tau o le fagu uaina, a'o le tau sa'o o le fagu uaina e \$20 a'o lea e te mafaufau e \$25 lea e te gau ai mo le tau o le potu, ona e fa'apea mai loa lea, ua tau le maua lava si uaina lea, a'o lea ua \$50 nei le tau."

"Se o le mea e te pigia i lalo i le i si mea, ae tu'u i luga i le i si auunaga, vaai le telē o lenei fesoasoani ua ou tu'uina atu i nei faletalimalo."

"Se o le fa'aaoga o le mafaufau, e tu'uitiitia ai."

Saunoa le Ofisa Sili o le Matagaluega o Turisi, Fa'amatuainu Lenata'i Suifua, ua tele faletalimalo ua pa'u tau o a latou auunaga, ma e ono fa'aauau pea le tulaga fa'aitiitia o tupe maua a Faletalimalo, aemaise i auunaga o fefa'ataua'iga, pe a umi se taimi o fa'aauau pea lenei fa'ama'i.

TENDER NOTICE

Samoa Airways invites sealed tenders for inflight supplies that are required to be served and used on board our aircraft.

Terms/condition and tender documents will be uplifted from the Samoa Airways, Finance Division, 2nd Floor, Samoa National Provident Fund Building, for a \$100 tala only non-refundable. Please present the tender Notice to the Receptionist for payment and obtain official receipt before collecting the tender documents.

Bids must be submitted on or before 5pm on the 20th March 2020 at the Office of the Executive Officer, 2nd floor, Samoa National Provident Fund Building, APIA.

For more information please contact Amerihana Mulitalo – Business Analyst on phones 21261 or 777-2709.

Fa'afetai

Tupuivao Seiuli Alvin Tuala
Chief Executive Office

Fa'asalaga mo faleaiga e lē tausisia le tumama



A fa'atolu ona fautuaina e le Matagaluega, fa'atolu fo'i ona lē usitaia aiaiga o le tulafono, o lona uiga ua tatau ona tapunia tumau lea pisinisi se'i vagana ua toe fa'atalanoa ma fe'utana'i.

I le vaega 3 o le tulafono, "Pisinisi Tau Taumafa", o lo o manino ai i le vaega 13, e leai se tagata e mafai ona fai sana pisinisi tau taumafa e aunoa ma le "tusi fa'amaonia tau le soifua maloloina". (health card).

"O le tasi fa'amaonia (health card) lea e tatau ona fa'aaogaina e tagata i taimi uma na te tagofia ai taumafa, e le'o se pepa e tu'u i le fale, pe teuteu i luga o se fata, a'o le pepa e tatau ona fa'ailoa i tagata, o oe o lo o e tagofia taumafa, ua uma ona a'oa'oina oe, ua e malamalama fo'i i tulaga e tatau ona mautinoa ai lou saogalemu, ina ia 'aue ne'i pipisi atu siama mai tagata i meaai, e fa'apena fo'i i meaai aga'i tagata."

"E 21 falea'iga i totonu o le maketi i Savalalo, i la matou lipoti lata mai, e 18 falea'iga ua toe tatala, ua tu'uina atu ai a latou tasi fa'amaonia ua uma ona fai i ai su'esu'ega a foma'i, ua mautinoa o lo o soifua maloloina i latou, saogalemu ma agava'a i le saunia o taumafa auā le atunuu lautele, masalo o le i si tolu, o lo o fa'agasolo pea i le taimi nei su'esu'ega, a mae'a fo'i ona tu'uina atu lea o latou pepa fa'amaonia."

O lo o manino fo'i i le vaega 2 ua fa'aulutala "Tagofia o Taumafa" vaega lima "Taumafa e saogalemu", e ao i tagata uma e gasecina meaai, ona usitaia aiaiga ua tu'uina mai, mo le tumamā lautele.

I lenei tulafono o lo o mata'itu ai nofoaga o lo o gaosia ma kuka ai meaai, e i ai fale o aiga, fausaga lē tumau pe tumau fo'i, falea'iga laiti o lo o fa'alauilalo pe fa'atau ai meaai, ta'avale, va'a, va'alele aemaise pusa teu oloa.

O le a i ai fo'i le malosia'aga oi le Fa'atonu Sili Aoo, e tu'uina atu ai le poloa'iga e tapunia ai se falea'iga pe afai ua lamatia o le soifua maloloina o tagata, se'i vagana ua faia se gaoioga e fa'asaoina ai.

O le mafua'aga lea na afua ai ona tapunia lē tumau le maketi i Savalalo.

"O le fa'amalosia o le tulafono lea 2015, na fa'amalosia ai loa falea'iga uma, e aofia ai i latou o lo o gaosia meaai, tapena, afifi ma fa'atau atu so'o se meaai, ina ia mautinoa o lo o i ai a latou pepa fa'amaonia mai le Soifua Maloloina."

"O le fa'avae o lea faiga, so'o se tagata e tagofia taumafa, e tatau ona atoatoa lona soifua maloloina, auā e i ai vaega e lē mafai ona vaaia e mata, e i ai siama o lo o fe'avea'ia e tagata o lo o tapenaina taumafa, se'i vagana su'esu'ega fa'asaenisi ona mautinoai lea."

"Fa'ata'ita'iga o le su'esu'eina o le toto, su'esu'eina o le tino, fa'alogole foma'i pe le'o i ai se ma'i o maua ai, siaki atoa le tino pe o i ai ni ma'i o maua ai, po'o ni ma'i lē tumau, po'o siama o fa'ama'i."

"I le Maketi i Savalalo, e le'i fa'atoā tapuni ai lea, sa tapuni muamua i le tausaga ua mavae, ma le tu'utu'uga na fai, e ta'itolu masina ma faga le mogamoga ma fa'amamā."

"Talitono o le a fesoasoani tele lea galuega i le avcesea o manu fa'alāfuā e maua ai siama o fa'ama'i, e i ai mogamoga, lago, isumu ma i si

mau iniseti."

"I le taimi na alu ai le asiasiga talu ai nei, tapuni ai loa le maketi lea fa'atoā toe tatala, ona e le'i usitaia fo'i e le maketi ma le Fa'alapotopotoga o 'Ele'ele Tumaoti a Samoa, le tu'utu'uga na fai, e aofia ai ma le lē usitaia e le aofai sefe (falea'iga) le tulaga o le tumamā lautele."

"O le tasi lea o vaega o le atunuu e lolofi i ai le to'atele o tagata Samoa, e i ai tamaiti aoga, tagata faigaluega ma tagata o lo o faimalaga mai i le tau-laga mo so'o se fa'amoemoe ae sili atu ona tumu-tumu i tagata fa'atau meaai nai lo falea'iga o lo o fa'atutū i le taulaga."

"O le popolega o le to'atele o tagata e fa'aaogaina taumafa nei, o le ala lena lea e fa'amamua ai e le Soifua Maloloina le tumamā lautele, ia solo mamā ma fufulu mamā mea uma (ulo, sipuni, ipu) e fa'aaoga i le gasecina o taumafa ina ia malu puipua mai siama ma le ono o'o atu i ai o manu fa'alāfuā."

"O lea ua toe tatala i luga o tu'utu'uga, ua uma fo'i ona fai le galuega a le Fa'alapotopotoga o 'Ele'ele Tumaoti a Samoa (SLC) i le fanaina o lea nofoaga i le vailaau, ma na aga'i ane fo'i sui o falea'iga nei i le maketi e fesoasoani ai i le fa'ama-māina."

I le soifua maloloina lautele, o lo o manino i le Vaega Fa'amamua 2, i le Ta'iala mo le Atina'e o Samoa (Strategy for the Development of Samoa - SDS) i lona taunuuga mo'omia 6, le ave o le fa'atūa ma le fa'amamafa a le Malo Samoa, i le soifua maloloina ma le soifua manuia o tagata Samoa.

O le ta'iala lea, o lo o manino ai e le'o pito tasi le silasila a le Malo, i so'o se auunaga tau soifua maloloina e i ai falea'iga i aoga, nofoaga faitele, pisinisi ma kamupani, e fa'apea fo'i i faletalimalo.

"E i ai lava manatu o le lē amanaia e tagata fai pisinisi o lenei tulafono, ina ia fa'aaogaina e tagata Samoa taumafa saogalemu ma lelei, e le'o i ai ni siama e a'afia ai a latou taumafa."

"Ina ne'i fa'apea se i si o le fai fai a ua fia ta-puni, tapuni, ae i ai mafua'aga, o le fa'avae tonu a lena ia malu puipua taumafa mo le atunuu."

"O taumafa o le tasi lea o vaega e ono pipisi atu ai fa'ama'i pipisi, o le fa'amoemoe tonu lava lena ma le fa'avae lena, ae le'o se i si tulaga, auā a lelei taumafa ma saogalemu, ua manuia fo'i tagata."

"Ae tatala la ma tu'utu'uga, ua na'o tagata ia ua iai a latou pepa fa'amaonia mai le Soifua Maloloina, a'o e la e le'i faia, e leai la e lē fa'atagaina i lalo o le tulafono."

"A'o le fautuaga e avatu pea, e o'o lava i fa'atau falea'iga i totonu o nu'u ma va i fale, e aofia ai ma aoga, e tatau ona fai pepa fa'amaonia, ma ia mautinoai ua fai laisene, auā o meaai latou te faia, o lea e kukaina e tausasami le atunuu atoa."

"O le tulafono lea ua mafai ona tu'u 'ese'ese ai taumafa ma vailaau, a'o lea sa tasi le tulafono i le 1967 (Tulafono o Taumafa ma Vailaau)."

"Ua manatu le Matagaluega e lē tatau ona tu'ufa'atasia, ona o taumafa e fai si tele ma ogao-ga, e tele fo'i vaega e le'i maioio i lalo o le Tulafono lena, o le ala lea na fausia ai loa le tulafono fou lea na pasia i le 2015, fa'atasi ai ma ona tulafono fa'atonutonu 2017."

Request for Proposal (RfP)

1. The Independent Government of Samoa, acting by and through the Ministry of Justice Courts and Administration ("Client"), has available funds toward the cost of the Architectural Design and Compound Layout for the Court House and Judges Residence in Salelologa, SAVAIL. The Client intends to apply a portion of the funds to payments under the contract for which this Request for Proposals (RFP) is issued.
2. The Client now invites proposals to provide the following consulting services: Architectural Design and Compound Layout for the Court House and Judges Residence in Salelologa, SAVAIL. More details on the services are provided in the Terms of Reference (TOR).
3. A firm will be selected under the Quality and Cost Based Selection Method (QCBS) and procedures described in this RFP, in accordance with Treasury Instructions Section 6, Part K: Government Procurement & Contracting June 2016 and the Tenders Board Guidelines for Procurement and Contracting: Consulting Services (CS) 2014.
4. The RFP includes the following documents and can be downloaded directly from the MJCA website: www.mjca.gov.ws or MOF website (under Public Tender Announcements).

Section 1 - Letter of Invitation;

Section 2 - Instructions to Consultants (including Data Sheet);

Section 3 - Technical Proposal - Standard Forms;

Section 4 - Financial Proposal - Standard Forms;

Section 5 - Terms of Reference; and

Section 6 - Standard Forms of Contract.

5. Please inform the Client in writing, before the closing date of submission, at the following address: CEO/ Registrar of the Court, Ministry of Justice and Courts Administration, Mulinu'u upon receipt:
 - (a) that you received the Letter of Invitation; and
 - (b) whether you will submit a proposal alone or in association with other firms.
6. The indicative duration of this assignment is for two (2) months.
7. All RfP must be marked:
 - a. **"Request for Proposal:** Architectural Design and Compound Layout for the Court House and Judges Residence in Salelologa, SAVAIL."
8. And, addressed and delivered in a written form to the address below by 11.00am on **Wednesday 18th March 2020** (local time).
The Secretary,
Tenders Board of Samoa
Level 4, Central Bank of Samoa Building
Apia
SAMOA.
9. Late RfP's shall be returned unopened.
10. For further information, please contact Mr. Roni Fereti on email Roni.Fereti@mjca.gov.ws or r.feret@mjca.gov.ws or telephone number 21006.

Faafetai,


Moliei Simi Vaai
CEO/REGISTRAR OF THE COURT



FAASILASILAGA

E FAASILASILA ATU E FAAPEA o kamupani o lo'o taua i lalo o le a aveeseina mai i le Resitala o Kamupani a Samoa e tusa ai ma le vaega 124 male 260(a) o le Tulafono o Kamupani 2001, o kamupani nei e lei faafouina resitala ma faamuta le tauaveina o pisinisi, ma ua leai lava se isi mafuaaga e toe fa'auau ai le kamupani

O kamupani o lo'o taua i lalo o le a aveeseina mai i le Resitala o Kamupani pe a tuana'i le luasefulu (20) aso faigaluega mai i le aso o lenei faasilasilaga, sei vagana ai ua faamalieina le Resitala i se tusi mai i le kamupani e faailoa mai ai o lo'o fa'auauina pea. A iai se isi e tetee i le aveeseina o nei kamupani, ona fa'ao'o mai lea o lau tusi tetee i le Resitala o Kamupani ae lei tuana'i le aso 15 o Aperila 2020

Igoa o le Kamupani	Numera o le Kamupani	Mafuaaga
A ONE COMPANY SAMOA LIMITED	0026	Ua le faafouina le resitala
EASY BOY TRANSPORT LIMITED	0030	Ua le faafouina le resitala
RBC LIMITED	0116	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
BKT CONSULTANCY COMPANY LIMITED	0271	Ua le faafouina le resitala
J WESTERLUND WOODVIEW CONSTRUCTION LIMITED	0274	Ua le faafouina le resitala
J WESTERLUND CONSTRUCTION LIMITED	0275	Ua le faafouina le resitala
SAMOA MANAGEMENT GROUP LIMITED	0279	Ua le faafouina le resitala
SEYLECK GLOBAL SUPPLIES EXPORT/IMPORT LIMITED	0282	Ua le faafouina le resitala
T & M RETZLAFF HOLDINGS LIMITED	0285	Ua le faafouina le resitala
PATAMEA PLANTATION LIMITED	0286	Ua le faafouina le resitala
BAYVIEW RESORT LIMITED	0287	Ua le faafouina le resitala
SAVAII SURFARIES LIMITED	0291	Ua le faafouina le resitala
AMPCO SAMOA LTD	0292	Ua le faafouina le resitala
SAMATIC COMPANY SAMOA LIMITED	0293	Ua le faafouina le resitala
SAGONY LIMITED	0294	Ua le faafouina le resitala
SAMOA ENERGY EXPLORATION & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED	0429	Ua le faafouina le resitala
POLYNESIAN SHIPPING LINE LIMITED	0555	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
P&A TRADING LIMITED	0661	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
AR & M NAUER MECHANICAL & ENGINEERING CO. LTD	0688	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
LEI SAM COMPANY LIMITED	0711	Ua le faafouina le resitala
BLUEBIRD CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	0818	Ua le faafouina le resitala
ACTION CIVIL LIMITED	0819	Ua le faafouina le resitala
PLATINUM INSURANCE CONSULTANTS LTD	0823	Ua le faafouina le resitala
V & W CONSTRUCTION LTD	0824	Ua le faafouina le resitala
MEDIASTREAM LTD	0978	Ua le faafouina le resitala
PIKTO LIMITED	0983	Ua le faafouina le resitala
POLOA WESTERLUND CONSTRUCTORS JV LIMITED	0986	Ua le faafouina le resitala
APOLLON SAMOA LIMITED	0989	Ua le faafouina le resitala
4 PARKER INC. GROUP LTD	1099	Ua le faafouina le resitala
O. HUAMAN SEMINARS LTD	1103	Ua le faafouina le resitala
LA ENTERPRISE HOLDINGS LTD	1107	Ua le faafouina le resitala
SAMOA LOKOSTYLE LTD	1156	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
WILLIS NEW ZEALAND LIMITED	20018	Ua le faafouina le resitala
MARTIN HAUTUS SAMOA LTD	201300708	Ua le faafouina le resitala
V.I.P CAR SERVICES LIMITED	201300788	Ua le faafouina le resitala
SAVAII BOYS CONSTRUCTION LTD	201300808	Ua le faafouina le resitala
MANINO BOX MEDIA COMPANY LIMITED	201300867	Ua le faafouina le resitala
CLUB SAMOA LIMITED	201300887	Ua le faafouina le resitala
SHANGHAI CONSTRUCTION GROUP SAMOA CO., LTD	201301727	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
INTERPAC AGENCIES LIMITED	201402907	Ua le faafouina le resitala
AOA PLANTATION LIMITED	201403170	Ua le faafouina le resitala
MANU RESORTS AND DEVELOPMENT LTD	201403287	Ua le faafouina le resitala
TASOLO FAMILY COMPANY LIMITED	201403348	Ua le faafouina le resitala
SAM'S WAREHOUSE LTD	201403387	Ua le faafouina le resitala
MAGIC MONEY EXPRESS LIMITED	201403448	Ua le faafouina le resitala
RHYNAS WHOLESALE LIMITED	201403449	Ua le faafouina le resitala
FUGRO LADS CORPORATION PTY LTD	201505030	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
SAMOA NOW! CO LIMITED	201505067	Ua le faafouina le resitala
BANYAN TREE LODGE LTD	201505069	Ua le faafouina le resitala
H2SO4 HEALTHY LIFESTYLE COMPANY LIMITED	201505070	Ua le faafouina le resitala
OCEAN BLUE COMPANY LTD	201505087	Ua le faafouina le resitala
GOLDENSUN CONSTRUCTION & TRADE LTD	201505088	Ua le faafouina le resitala
SPATIALISATION LTD	201505107	Ua le faafouina le resitala
WAKACHIKU CONSTRUCTION CO., LIMITED	201606007	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
DIRCO'S MOTEL & RESTAURANT SAMOA LIMITED	201606016	Ua le faafouina le resitala
COMMUNITY EDUCATION & ADVOCACY CENTER LIMITED	201606167	Ua le faafouina le resitala
L & U CO. LTD	201606169	Ua le faafouina le resitala
WILDFIRE CORPORATION LIMITED	201606328	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
SEKI PARTS LIMITED	201706555	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
TAUMEASINA EXPORTS LTD	201706653	Ua le faafouina le resitala
VIGO TECHNOLOGY CO LTD	201706655	Ua le faafouina le resitala
LUCKY INC LTD	201706660	Ua le faafouina le resitala
MABI INTERNATIONAL TRADING CO. LTD	201706662	Ua le faafouina le resitala
MULITALO LAW COMPANY LTD	201706670	Ua le faafouina le resitala
LUCKY SAINTS INC. LTD	201706672	Ua le faafouina le resitala
SAMOA EXIM LTD	201706674	Ua le faafouina le resitala
WILDFIRE DOVE LTD	201706736	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
RUDYLAND VENTURES LTD	201806749	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
SAMOA PURE WATER LTD	201806869	Ua le faafouina le resitala
LEATIVA AND TAIFAU LTD	201806876	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
SUPER STAR SAMOA LTD	201806877	Ua le faafouina le resitala
LAMPS STATIONERIES LTD	201806893	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi
M. WILSON & SONS LIMITED	201806948	Ua faamuta le tauaveina o pisinisi

Mo nisi faamatalaga faamolemole faafesootai mai le Vaega o Resitala o Kamupani ma Meatotino o le Atamai, Matagaluega Pisinisi, Alamanuia ma Leipa, Fogafale tolu (3) o le Fale o Tau'i o Faalavelave Faafuasei

Faafetai,

Pulotu Lyndon Chu Ling
Ofisa Sili o Pulega ma le Resitala



NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following companies will be removed from the Samoa Register of Companies, pursuant to section 124 & 260(a) of the Companies Act 2001 ("the Act") as the company fails to file annual return or is no longer carrying on business and there is no other reason for the company to continue in existence.

The following companies will be removed from the Register after twenty (20) working days from the date of the notice unless the Company satisfy the Registrar by notice in writing that it is still carrying on business or there is either reason for it to continue in existence. Any person, who wishes to object to the removal of these companies, must file his or her objection with the Registrar of Companies by the 15th of April 2020.

Company Name	Company Number	Reason
A ONE COMPANY SAMOA LIMITED	0026	Failure to file Annual Return
EASY BOY TRANSPORT LIMITED	0030	Failure to file Annual Return
RBC LIMITED	0116	Company is longer carrying on business
BKT CONSULTANCY COMPANY LIMITED	0271	Failure to file Annual Return
J WESTERLUND WOODVIEW CONSTRUCTION LIMITED	0274	Failure to file Annual Return
J WESTERLUND CONSTRUCTION LIMITED	0275	Failure to file Annual Return
SAMOA MANAGEMENT GROUP LIMITED	0279	Failure to file Annual Return
SEYLECK GLOBAL SUPPLIES EXPORT/IMPORT LIMITED	0282	Failure to file Annual Return
T & M RETZLAFF HOLDINGS LIMITED	0285	Failure to file Annual Return
PATAMEA PLANTATION LIMITED	0286	Failure to file Annual Return
BAYVIEW RESORT LIMITED	0287	Failure to file Annual Return
SAVAII SURFARIES LIMITED	0291	Failure to file Annual Return
AMPCO SAMOA LTD	0292	Failure to file Annual Return
SAMATIC COMPANY SAMOA LIMITED	0293	Failure to file Annual Return
SAGONY LIMITED	0294	Failure to file Annual Return
SAMOA ENERGY EXPLORATION & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED	0429	Failure to file Annual Return
POLYNESIAN SHIPPING LINE LIMITED	0555	Company is no longer carrying on business
P&A TRADING LIMITED	0661	Company is no longer carrying on business
AR & M NAUER MECHANICAL & ENGINEERING CO. LTD	0688	Company is no longer carrying on business
LEI SAM COMPANY LIMITED	0711	Failure to file Annual Return
BLUEBIRD CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	0818	Failure to file Annual Return
ACTION CIVIL LIMITED	0819	Failure to file Annual Return
PLATINUM INSURANCE CONSULTANTS LTD	0823	Failure to file Annual Return
V & W CONSTRUCTION LTD	0824	Failure to file Annual Return
MEDIASTREAM LTD	0978	Failure to file Annual Return
PIKTO LIMITED	0983	Failure to file Annual Return
POLOA WESTERLUND CONSTRUCTORS JV LIMITED	0986	Failure to file Annual Return
APOLLON SAMOA LIMITED	0989	Failure to file Annual Return
4 PARKER INC. GROUP LTD	1099	Failure to file Annual Return
O. HUAMAN SEMINARS LTD	1103	Failure to file Annual Return
LA ENTERPRISE HOLDINGS LTD	1107	Failure to file Annual Return
SAMOA LOKOSTYLE LTD	1156	Company is no longer carrying on business
WILLIS NEW ZEALAND LIMITED	20018	Failure to file Annual Return
MARTIN HAUTUS SAMOA LTD	201300708	Failure to file Annual Return
V.I.P CAR SERVICES LIMITED	201300788	Failure to file Annual Return
SAVAII BOYS CONSTRUCTION LTD	201300808	Failure to file Annual Return
MANINO BOX MEDIA COMPANY LIMITED	201300867	Failure to file Annual Return
CLUB SAMOA LIMITED	201300887	Failure to file Annual Return
SHANGHAI CONSTRUCTION GROUP SAMOA CO., LTD	201301727	Company is no longer carrying on business
INTERPAC AGENCIES LIMITED	201402907	Failure to file Annual Return
AOA PLANTATION LIMITED	201403170	Failure to file Annual Return
MANU RESORTS AND DEVELOPMENT LTD	201403287	Failure to file Annual Return
TASOLO FAMILY COMPANY LIMITED	201403348	Failure to file Annual Return
SAM'S WAREHOUSE LTD	201403387	Failure to file Annual Return
MAGIC MONEY EXPRESS LIMITED	201403448	Failure to file Annual Return
RHYNAS WHOLESALE LIMITED	201403449	Failure to file Annual Return
FUGRO LADS CORPORATION PTY LTD	201505030	Company is no longer carrying on business
SAMOA NOW! CO LIMITED	201505067	Failure to file Annual Return
BANYAN TREE LODGE LTD	201505069	Failure to file Annual Return
H2SO4 HEALTHY LIFESTYLE COMPANY LIMITED	201505070	Failure to file Annual Return
OCEAN BLUE COMPANY LTD	201505087	Failure to file Annual Return
GOLDENSUN CONSTRUCTION & TRADE LTD	201505088	Failure to file Annual Return
SPATIALISATION LTD	201505107	Failure to file Annual Return
WAKACHIKU CONSTRUCTION CO., LIMITED	201606007	Company is no longer carrying on business
DIRCO'S MOTEL & RESTAURANT SAMOA LIMITED	201606016	Failure to file Annual Return
COMMUNITY EDUCATION & ADVOCACY CENTER LIMITED	201606167	Failure to file Annual Return
L & U CO. LTD	201606169	Failure to file Annual Return
WILDFIRE CORPORATION LIMITED	201606328	Company is no longer carrying on business
SEKI PARTS LIMITED	201706555	Company is no longer carrying on business
TAUMEASINA EXPORTS LTD	201706653	Failure to file Annual Return
VIGO TECHNOLOGY CO LTD	201706655	Failure to file Annual Return
LUCKY INC LTD	201706660	Failure to file Annual Return
MABI INTERNATIONAL TRADING CO. LTD	201706662	Failure to file Annual Return
MULITALO LAW COMPANY LTD	201706670	Failure to file Annual Return
LUCKY SAINTS INC. LTD	201706672	Failure to file Annual Return
SAMOA EXIM LTD	201706674	Failure to file Annual Return
WILDFIRE DOVE LTD	201706736	Company is no longer carrying on business
RUDYLAND VENTURES LTD	201806749	Company is no longer carrying on business
SAMOA PURE WATER LTD	201806869	Failure to file Annual Return
LEATIVA AND TAIFAU LTD	201806876	Company is no longer carrying on business
SUPER STAR SAMOA LTD	201806877	Failure to file Annual Return
LAMPS STATIONERIES LTD	201806893	Company is no longer carrying on business
M. WILSON & SONS LIMITED	201806948	Company is no longer carrying on business

Should any further clarification be required, please contact the Registries of Companies and Intellectual Properties Division, Ministry of Commerce, Industry and Labour, Level 3, ACC Building

Thank you


Pulotu Lyndon Chu Ling
Chief Executive Officer and Registrar of Companies



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



FAASILASILAGA **FETU'UNAIGA O LE TAIMI**

E tusa ai ma le Tulafono o le *Fetu'unaiga o Taimi i le Ao 2009* faapea le faaiuga a le Kapeneta FK(18)27, e faasilasila atu i pisinisi ma tagata uma, o le Aso Sa, 5 Aperila 2020 ole'ā faamae'a ai le taimi faatūlagaina mo le Suiga o le taimi o le Ao.

O lea e fautuaina ai le mamalu o le atunuu, a tā le **itulā e fā (4:00am)** i le vaveao o le **Aso Sa 5 Aperila 2020**, ona sui lea i tua o ā outou taimi i le **itulā e tolu (3:00am)** i le vaveao. E fautuaina le mamalu o le atunuu, ae tou te le'i tofafa i le po o le Aso Toona'i 4 Aperila, ia suia i tua a outou taimi i le itulā e tasi.

Mo nisi faamatalaga faafesoota'i mai le Vaega o Fefa'atauiga Talafeagai o le Matāgaluega o Pisinisi Alamanuia ma Leipa i le Ofisa i Apia, telefoni 20441 po o le Ofisa i Savaii i le 51134/51138.

PUBLIC NOTICE **DAYLIGHT SAVING TIME**

Pursuant to the *Daylight Saving Act* 2009 and Cabinet's decision FK(18)27, businesses and the general public are hereby advised that daylight saving time ends on Sunday 5th of April 2020.

The public is therefore advised that when the standard time strikes the hour of **four o'clock (4:00am)** on the **5th April 2020**, then all instruments used to measure standard time are to be adjusted/changed to **three o'clock (3:00am)**. However, we advise that you adjust your time an hour back before you retire to bed on Saturday night, the 4th of April.

For further information, please contact the Fair Trading Division of the Ministry of Commerce, Industry and Labour in Apia on telephone 20441 or Savaii Office on 51134/51138.

Faafetai,

Pulotu Lyndon Chu Ling
CHIEF EXECUTIVE OFFICER



MATAGALUEGA O TINA MA TAMAITAIA, ATINAE O NUU MA AFIOAGA MA AGAFESOOTAI

FAASILASILAGA TĀUA

O le a e'e ia i Vaatapu ma fata i Mauga o Ao paia ma mamalu o Samoa e amata mai i le Atululuga se'ia pa'ia le malae na fili ma tuu ai upu o le Atunu'u. Ae muamua ona faatulou i Paia o Samoa i ona tulaga faalupea. I ou Paia Fa'a-le-Talalelei, ou sã Fa'a-le-aganu'u, tainane mamalu o le Tafatolu Fefa'atauagai o le Malo Tutoatasi o Samoa. O oe lava o le va'afaaufigata, o le fuelavelave, e le so'ona fagota sagolegole i ai se tautai.

Ae talu ai, ua vaeseugã o talia pea e le Komiti o le Faafaleula ni finagalo o Afioaga mavae o le atunu'u e tusa ai o Faalupega ua faamauina i le Lomiga a le Malo o le 2013, o lea ua toe faasilasila atu ai e faapea.

Ua fingalo le Taitaifono ma le komiti o le Faafaleula ua tataua ona faamautū ma fa'amae'a le tu'u faatasiga o le isi Lomiga o le Tusi Faalupega a le Malo o Samoa e pei ona galulue ai le Komiti. E valaau atu ai ma le agaga fa'aaloalo i le mamalu o Alii ma Faipule o afio'aga ta'itasi, ina ia vave faailoa mai ma fa'ao'o mai pe a fai e iai ni suiga o Fa'alupega e fitoitonu i o outou afio'aga, i le Komiti o le Faafaleula i totonu o le tolu (3) masina e amata atu i le Aso o lenei Fa'asalalauga, aso Gafua 10- Fepuari 2020.

E talosaga atu ma le faaaloalo ina ia tau'a'ao mai Faalupega tusitusia ua faamaonia e le afioaga, faatasi ai ma le sainigalima a matai o le afioaga, faapea ni faaiuga faale-faamasinoga e lagolago ai ni suiga o faalupega, ma afifio mai ni sui o alii ma faipule ua filifilia e le afioaga e taua'ao mai Faalupega pe a fai e iai ni suiga, ma feiloai ai ma le Komiti o le Faafaleula e faamautu Faalupega ua autasi i ai finagalo o lo outou afioaga. E talosaga atu foi ina ia muamua ona faailoa mai i le tatou Matagaluega e taua mai i Sui o Nu'u le aso ua finagalo ai lo outou afioaga e afifio mai ai e taua'ao mai o outou Faalupega ina ia faatulaga ai aso mo feiloaiga ma le komiti o le Faafaleula.

A fai o loo ato'atoa ma sa'o lelei faalupega ua faamauina i le Lomiga o le 2013 mo lo outou afioaga, e moomia lava ona tuuina mai pea le sainigalima a alii ma faipule e faailoa mai ai le finagalo autasi o le afioaga, ina ia aloa'ia ma faamauina ai i le Lomiga o loo tapena i le taimi nei. E mafai ona maua atu i le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atina'e o afioaga ma agafesootai, le ata (kopi) o faalupega o lo outou afioaga o loo faamauina i le Lomiga o le 2013 pe a fai e moomia.

A mae'a le taimi ua faatulagaina mo le tuuina mai o ni suiga poo ni faamaoniga tusitusia o faalupega o loo i ai le Lomiga a le Malo o le 2013, o le ā le toe taliaina loa ni si talosaga e tuuina mai mo ni suiga ma faamae'a ai loa le Lomiga o le Tusi Faalupega a le Malo o Samoa.

Faamolemole e talosagaina le utagia mai o lenei fa'asilasilaga ina ia vave faamae'a lenei galuega taua.

Ma le fa'aaloalo Tele

Afamasaga Faauga Palepua-Mulitalo

OFISA SILI O PULEGA / FAILAUTUSI O LE KOMITI O LE FAAFALÉULA

Folasaga ale Palemia Tuilaepa Sailele Malielegaoi e tatala aloaia le faalauiloa o le Aoga mo Fesootaiga Faatelenakolisi, (Information Technology) o lo'o faipaaga ai le Malo o Samoa ma le Malo I Initia; 13 Mati 2020 NUS Mulinuu

Lau Susuga i le Taitai o le Sauniga Komesina Mauualuga o le Malo Initia Minisita o le Kapeneta Sui o Malo mai Fafu Alii ma Tamaitai,

O le a ta'oto ia fa'agalua e le fati pa'ia o leni taeao; ae ua ou tula'i atu e fai sina upu pu'upu'u i le 'auga o leni aso, ona tatala aloa'ia ai lea o leni Laumua Fa'apitoa mo A'oa'oga i Mataupu Fa'akomepiuta ma Tekonolosi.

O leni atiinae na afua mai i se maliega sa sainia i le Aso 24 o Me i le tausaga 2017 e le Sui Palemia o le tatou Malo ma le Minisita o le Va-i-fafo ole Malo o Initia i se fonotaga a Minisita ma Ta'ita'i o Malo o le Pasefika ma le Malo o Initia sa usua i Fiti.

E talitonu le tatou Malo i le faatauaina o aoaoga faatekonolosi ma le faaleleia o ia auunaga aua o le tasi lea o uuna'i malosi i le atia'eina o tamaoaga o atunuu o le lalolagi.

O leni atiinae ua o gatasi ma le faamoemoe o le tatou Malo. Ma e momoli atu ai le faamalo ma le faafetai i le

Malo Initia mo le latou fa'ama'ite ma le latou taulagala i mealelei aemaise le faatupeina o masini, tusi-a'oga faapea tomai ma agava'a ua faasoia mai e amata ai leni Laumua Faapitoa mo le 2 tausaga o leni poloketi.

O loo iai le faamoemoe a mae'a le 2 tausaga o leni atiinae ona faamatu'u uma lea i le tatou Iunivesite Aoao o Samoa e faaauuina leni auunaga mo le tatou atunuu.

Oute fiafia e faailoa atu e to'afā alo o Samoa lea ua fo'i mai Initia sa auai atu mo a'oa'oga faapitoa e 6 masina, ina ia agava'a ma aveia i latou ma faiaoga o leni Laumua Faapitoa.

O le masina o Aukuso o leni tausaga na taunuu mai ai faiaoga faapitoa e to'alua mai Initia e amataina a'oa'oga o leni poloketi ma o loo galulue nei ma faiaoga e to'afā ale tatou Iunivesite Aoao o Samoa ina ia gasolo lelei le faatinoga o a'oa'oga.

O le naunauta'iga ole tatou Malo ia tula'i mai tama fanau o Samoa o le a a'oa'oina i leni Laumua Faapitoa mo A'oa'oga i Mata'upu Fa'atekonolosi, e fai so latou sao tāua i le atina'eina o le Malo ma le atunuu.



Rev Siasoi Salesulu,
Representative of the Government of the Republic of India,
Cabinet Ministers,
Members of the Diplomatic Corps,
Ladies & Gentlemen,

The Government of Samoa believes in the role of Information Technology (IT) as an important driver for economic development which in the long run will lead to better livelihood opportunities for all Samoans. Hence the Government of Samoa supports all local, national and regional initiatives that improve our IT Infrastructure and IT Services in particular those that build the IT skills capabilities of our people.

Investing in IT training and building the critical mass of IT Specialists in our country will almost certainly create opportunities for local IT innovation designed as tailor-made fixes for our IT Infrastructural needs and required IT services.

The India-Samoa Centre of Excellence in Information Technology (CEIT) project is not only timely, but also aligns well with the Government of Samoa's IT plans of investing in the IT skills capacity building.

On 24 May 2017, while attending the regional India Pacific Summit for Sustainable Development in Fiji, our Deputy Prime Minister and the Minister of State for External Affairs of the Government of India, signed an MOU to formalize the establishment of the India-Samoa Centre of Excellence in Information Technology (CEIT). I understand that similar MOUs were signed for both Nauru and Fiji.

The National University of Samoa (NUS) is the Implementing Agency for the Government of Samoa, with its counterpart, the Centre for Development of Advanced Computing (CDAC) for the Government of India. NUS provides the space and utilities to house this project, and CDAC was to set up the IT Infrastructure, provide initial trainers including course materials and reference books to deliver IT courses.

Despite the delays, I am happy to announce that between August 2018 and August 2019, four NUS staff have attended and completed the 6-months CDAC Training in Pune (India) to prepare them for the teaching of the CEIT courses. Two of them Dr Edna Temese and Vensel Chan completed the Post-Graduate Diploma in Advanced Computing, and the other two: Fiti Tolai and Fiafaiupe Tuiloma Lafaele completed the Post-Graduate Diploma in IT Infrastructure System and Security.

In August 2019, two trainers arrived from CDAC who together with the NUS trainers cooperated well to ensure all the necessary preparations were in place to establish and launch the India Samoa CEIT. Today marks the start of the 2-year pilot period after which all the equipment and materials will be handed over to NUS.

In this regard, I wish to extend to your Excellency High Commissioner and to Prime Minister Modi and the People of India, Samoa's gratitude and thanks for this valuable project. It speaks volume to the warm and friendly relations between our two countries as well as our shared wish to further strengthen our bilateral cooperation in the area of Information and Communication Technology.

To conclude, I am confident that this India Samoa Centre of Excellence in Information Technology will make a significant contribution in the training of our people in specialized IT skills which in turn will translate to innovation that will drive economic growth in the future.

I now officially launch the India Samoa Centre of Excellence in Information Technology.
Soifua.



THE GOVERNMENT OF SAMOA
MINISTRY OF WORKS TRANSPORT & INFRASTRUCTURE

REQUEST FOR TENDERS

Design & Construction of a Flood Resilient Model Building

1. The Government of Samoa via the Ministry of Works, Transport & Infrastructure seeks tenders from Consultant(s)/Consultancy Firms to Design and Construct a Flood Resilient Model Building in the lower Vaisigano Catchment Area.
2. This project falls under a sub-activity of the Green Climate Fund (GCF) Vaisigano Catchment Project (VCP) Output 1, which aims to strengthen capacities and information requirements to pursue an integrated programme approach to flood management through raising awareness on flood-resilient building practices for vulnerable communities. The main objective of the GCF - VCP is to strengthen the adaptive capacity and reduce the exposure of vulnerable communities, infrastructure and the built environment from extreme weather events within the Vaisigano Catchment.
3. This successful tenderer is to develop a detailed design based on a concept design to be provided by the Ministry of Works, Transport & Infrastructure. The successful tenderer is also required to prepare EIA and/or PEAR Report, Building Permit and Construction Documentation prior to constructing the model building. This will then be followed by the construction of a flood-resilient model building for a Community Based Organisation situated in the lower Vaisigano Catchment Area based on the detailed design developed.
4. The tender will be conducted through the open competitive procedures specified in the Government of Samoa Procurement Guidelines.
5. A pre-bid meeting will be held on 23rd March 2020 at 2:00pm followed by a site visit to the Site of Works. Attendance of the Pre-Tender meeting and site visit is compulsory and non-attendance by the Tenderer or it's representative will be a cause for disqualification for the Tenderer.
6. All interested bidders are required to register their interest by contacting tilianamua.aloalii@mwti.gov.ws and copy niureta.uili@mwti.gov.ws. All registered bidders will be included in all correspondences relative to this tender, throughout the tendering period.
7. Tender documents may be uplifted from the Ministry of Works Transport and Infrastructure office on the 4th Floor of the TATTE Building Sogi OR can be attained through the above emails.
8. Tenders must be addressed to the Chairman, Tenders Board, and delivered to:
Level 4, Central Bank of Samoa Building, BEFORE 11am, Monday 06th April 2019.
9. For further information, contact Tilianamua Aloalii, Assistant CEO Asset Management and Building Division on email tilianamua.aloalii@mwti.gov.ws and copy niureta.uili@mwti.gov.ws or telephone 21611.

Ma le fa'aaloalo,

Magele Hoe Viali
CHIEF EXECUTIVE OFFICER



SAMOA PORTS AUTHORITY

P O Box 2279, Matautu Tai, Apia, Samoa Phone (685) 64400 Fax: (685) 25870
Email: spa@spasamoa.ws Website: www.spasamoa.ws

TARIFFS REVIEW CONSULTANT

The Samoa Ports Authority ('SPA') is seeking to recruit a short-term consultant to carry out a review of its Tariffs specifically Items 9 & 10.

Expressions of Interests (EOIs) are invited from suitably qualified experts to undertake this assignment.

The detailed Terms of Reference (ToR) and other required information can be obtained from the Office of the Samoa Ports Authority at Matautu-tai.

All EOIs must be delivered to the Office of the General Manager located on the First Floor of the SPA Head Office at Matautu-tai, addressed to:

**The General Manager
Samoa Ports Authority
APIA**

"APPLICATION FOR TARIFFS REVIEW CONSULTANT"

The deadline for submission is Tuesday 31st March 2020 at 4pm local time.

For further clarification please contact Peter Gafa Lokeni on telephone 64400 or email peter@spasamoa.ws

So'oalo Kuresa SO'OALO
GENERAL MANAGER



SAMOA PORTS AUTHORITY

P O Box 2279, Matautu Tai, Apia, Samoa Phone (685) 64400 Fax: (685) 25870
Email: spa@spasamoa.ws Website: www.spasamoa.ws

HR SPECIALIST / CONSULTANT

The Samoa Ports Authority ('SPA') is seeking to recruit a short-term consultant to carry out a review of its Organizational Structure, HR Policies and Processes, Staff capacity and provide recommendations for areas of improvements.

Expressions of Interests (EOIs) are invited from suitably qualified experts to undertake this assignment.

The detailed Terms of Reference (ToR) and other required information can be obtained from the Office of the Samoa Ports Authority at Matautu-tai.

All EOIs must be delivered to the Office of the General Manager located on the First Floor of the SPA Head Office at Matautu-tai, addressed to:

**The General Manager
Samoa Ports Authority
APIA**

"APPLICATION FOR HR SPECIALIST / CONSULTANT"

The deadline for submission is Tuesday 31st March 2020 at 4pm local time.

For further clarification please contact Peter Gafa Lokeni on telephone 64400 or email peter@spasamoa.ws

So'oalo Kuresa SO'OALO
GENERAL MANAGER



JOB VACANCY

The Office of the Electoral Commission (OEC) invites applications for the following position:

SENIOR ELECTORAL OFFICER

The application package of the aforementioned position can be uplifted from the OEC Offices; 3rd Floor at DBS & 2nd Floor NPF Plaza, or Download it from the OEC Website: www.oec.gov.ws or email csds@oec.gov.ws.

Applications should be addressed to:

**The Electoral Commissioner
Office of the Electoral Commission
Level 2, SNPF PLAZA
APIA**

Applications must be submitted by: **Friday, 27th March 2020 at 4:00pm**

Late applications will not be considered.

For further information please contact our Human Resource on telephone 24538/25967 or via email: csds@oec.gov.ws

Signature of Electoral Commissioner

**Faimalomatumua Mathew Lemisio
ELECTORAL COMMISSIONER**



Government of Samoa

MINISTRY OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT *Matāgaluega o Puna'oa Faalenatura ma Siosiomaga*

Level 3, Tui Atua Tupua Tamasese Efi Building
(TATTE), Sogi., P.O Private Bag, Apia, SAMOA
Website: <http://www.mnre.gov.ws/>

Telephone: (+685) 67200
Fax: (+685) 23176
Email: info@mnre.gov.ws

Please address all correspondence to the Chief
Executive Officer, Private Bag, Apia, Samoa.
Faamolemole faatutausi uma mai jesoataga
uma i le Ofisa Sili

IMPORTANT NOTICE

Pursuant to section 14 (2) of the *Customary Land Advisory Commission Act 2013*, this is to advise that prior to the dissolution of the Commission on the 5th April 2020, the Legislative Assembly has extended the operations of the Commission for three (3) years in its resolution on 27 January 2020.

FA'ASILASILAGA TĀUA

Ina ia tusa ai ma le fuaiupu 14 (2) o le Tulafono o le *Komisi Faufautua o Fanua Fa'aleaganuu 2013*, e fa'asilasila atu ai e faapea, a'o le'i fa'amutaina le fitu (7) tausaga o le Komisi i le aso 5 Aperila 2020, o lea ua faamaonia e le Fono Aoao Faitulafono i lana fonotaga i le aso 27 Ianuari 2020, le toe fa'aopoopoina o gaoioiga a le Komisi mo le isi tolu (3) tausaga ina ia fa'amaea nisi o galuega o totoe.



PUBLIC SERVICE COMMISSION
Komisi o Galuega a le Malo

VACANCY ADVERTISEMENT
Contract Positions

The Public Service Commission on behalf of the Government of Samoa invites applications from qualified applicants for the following positions. The positions are on contract for a 3-year term.

MINISTRY OF CUSTOMS & REVENUE

1. Position: ACEO Revenue Services (RE001729)
Salary: SAT \$88,301 per annum

SAMOA LAW REFORM

2. Position: Assistant Executive Director (LC000014)
Salary: SAT \$88,301 per annum

The Application Form and Job Description can be uplifted from the Public Service Commission, Level 2, Fiame Mataafa Faumuina Mulino II (FMFM II) Building, Apia or can be downloaded from website: <http://www.psc.gov.ws>. Application Forms (R&S Form 2) are to be used by ALL Applications and are to be addressed to the Chairman. Applications must be submitted to PSC by Friday, 20th March 2020 before 5.00pm.

For more information, please contact the Senior Executive Services Division of our Office on telephone 22123 or email ses@psc.gov.ws

Level 2, Government Building (FMFM II), Matagalalua, | P O Box 73, Apia, SAMOA
telephone: (685) 22123, 22124, 22125, 26478, 26479 | facsimile: (685) 24215
e-mail: psc@psc.gov.ws | website: www.psc.gov.ws



Scientific Research Organisation of Samoa
"Positive thinking achieves positive results"

SROS JOB OPPORTUNITIES

Scientific Research Organization of Samoa (SROS) offers bright employment opportunities to prospective employees, with the right credentials and practical work experience. SROS is seeking the service of enthusiastic and highly motivated individuals to fill the following positions.

Position Title: **Research Scientist**
Division: Technical Services Division
Salary Scale: **\$26,781.00 p.a**

Position Title: **Assistant Administration Officer**
Division: Corporate Services Division
Salary Scale: **\$18,157.00 p.a**

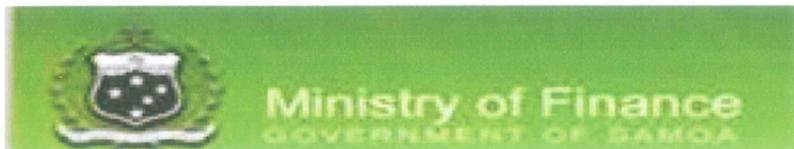
The above position is on a contractual basis for three (3) years. A detailed Job Description for the above position can be obtained from the Scientific Research Organization of Samoa (SROS) website www.sros.org.ws or contact Telesia Ah Sam on telephone 20664 or email teslia.ahsam@sros.org.ws

Application Requirements

1. Applications must include a detailed curriculum vitae, certified evidence of academic qualifications (certificates and transcripts) and three references.
2. All applications must also be marked "Confidential" with the appropriate position title & addressed to the **Chief Executive Officer**, Scientific Research Organization of Samoa, P.O Box 6597, Apia.
3. Closing time and date of applications is: 4 pm on Monday, March 30th 2020
4. Late applications will not be considered.

P.O. Box 6597, Nafanua, Apia
Ph: (+685) 20664, Fax: (+685) 27769
Email: enquiries@sros.org.ws
Website: <http://www.sros.org.ws>

Please address all correspondence to the: Chief Executive Officer
Scientific Research Organisation of Samoa



MINISTRY OF FINANCE
PUBLIC AUCTION SALE

The Public is hereby advise that the Ministry of Finance will be conducting a Public Sale by Auction for the following **Government Written-Off Assets** on "WHERE AS IS BASIS" at VAIMEA GOVERNMENT DEPOT on **THURSDAY 19th MARCH 2020**
TIME: 9.30AM.

ITEMS	ASSET CATEGORY	DESCRIPTIONS
1	OFFICE FURNITURES	Used office desks, chairs, cabinets, tables
3	VEHICLE TYRES / MAG RIMS	Tyre Sizes- 15,16.- Rim stud -5,6.
4	ELECTRONIC ASSETS (All IN DEFECTIVE CONDITION)	Air-conditions, computers, photocopy machines, ups refrigerators, generators.
2	OTHER ASSETS	Partitions, iron roof, timbers,

Auction Terms and Conditions

- 1.) All interested Bidders are required to register with our Office at the Ministry of Finance CBS Building Level 2.
- 2.) A full list of all auction materials can be obtained from the **Ministry of Finance Office Level 2** during working hours.
- 3.) Successful Bidders are strictly required to settle payment within **1 hour** and must be in **cash basis only** prior to the removal of any item from the Compound.
- 4.) A **formal induction** of the auction process will be conducted at the beginning of Auction.
- 5.) For more information please contact the **Asset Unit** on 34415 or 34375.

Fa'afetai.

(Leasiosiofa'asina Oscar Malielegaoi)
CHIEF EXECUTIVE OFFICER



VEHICLES FOR TENDER

Tenders are invited for the purchase of the following vehicles on 'as is basis'
At The Development Bank of Samoa, APIA.

Description	Color	Transmission	Minimum Bid
1. 2010 Toyota Hilux Double Cab	Blue	Automatic	\$35,000
2. 2011 Toyota Hilux Double Cab	Blue	Manual	\$35,000

All tenders will be treated with strict confidentiality and must be submitted in a sealed envelope marked '**Vehicles for Tender**' and addressed to:

The Acting Chief Executive Officer
Development Bank of Samoa
Level 2 - DBS Building
Apia

Tenders will be closed at 4pm on 24 March 2020.

Please contact Seraphine Mataia on Telephone 22861 ext 227 or email seraphinem@db Samoa.ws and Silivelio Fuimaono on 22861 ext 259 or 7275178 for more information and inspection prior to making an offer.

P.O. BOX 1232, SAMOA. TELEPHONES (0685) 22 861 APIA, 51 350 SAVAIL. FAX (0685) 23 888
WEBSITE www.dbsamoa.ws EMAIL dbsamoa@dbsamoa.ws

Please address correspondence to the General Manager



PUBLIC SERVICE COMMISSION
Komisi o Galuega a le Malo

VACANCY ADVERTISEMENT
Contract Positions

The Public Service Commission on behalf of the Government of Samoa invites applications from qualified applicants for the following positions. The positions are on contract for a 3-year term.

MINISTRY OF EDUCATION, SPORTS & CULTURE

1. Position: Vice Principal of Aana 1 College (EC000251)
Salary: SAT \$44,814 per annum
2. Position: Vice Principal of Amoa College (EC000250)
Salary: SAT \$41,061 per annum
3. Position: Principal of Ulutogia Primary School (EC000820)
Salary: SAT \$44,814 per annum
4. Position: Matautu Lefaga Primary School (EC000506)
Salary: SAT \$60,353 per annum

The Application Form and Job Description can be uplifted from the Public Service Commission, Level 2, Fiame Mataafa Faumuina Mulinu II (FMFM II) Building, Apia or can be downloaded from website: <http://www.psc.gov.ws>. Application Forms (R&S Form 2) are to be used by ALL Applications and are to be addressed to the Chairman. Applications must be submitted to PSC by Friday, 27th March 2020 before 5.00pm.

For more information, please contact the Senior Executive Services Division of our Office on telephone 22123 or email ses@psc.gov.ws

Level 2, Government Building (FMFM II), Matagiialua, | P O Box 73, Apia, SAMOA
telephone: (685) 22123, 22124, 22125, 26478, 26479 | facsimile: (685) 24215
e-mail: psc@psc.gov.ws | website: www.psc.gov.ws



Please address all correspondence to The Electoral Commissioner



OFFICE OF THE ELECTORAL COMMISSION
FOR THE PEOPLE OF SAMOA TO EMBRACE AND PARTICIPATE IN FREE, FAIR AND INCLUSIVE ELECTIONS



685-24309 685-25967/24538 www.facebook.com/oecsamoa www.oec.gov.ws helpdesk@oec.gov.ws

JOB VACANCY

The Office of the Electoral Commission (OEC) invites applications for the following position:

PRINCIPAL IT PROGRAMMER

The application package of the aforementioned position can be uplifted from the OEC Offices; 3rd Floor at DBS & 2nd Floor NPF Plaza, or Download it from the OEC Website: www.oec.gov.ws or email csds@oec.gov.ws.

Applications should be addressed to:

The Electoral Commissioner
Office of the Electoral Commission
Level 2, SNPF PLAZA
APIA

Applications must be submitted by: **Thursday, 2nd April 2020 at 4:00pm**

Late applications will not be considered.

For further information please contact our Human Resource on telephone 24538/25967 or via email: csds@oec.gov.ws

Signature of Electoral Commissioner



Samoa National Provident Fund

Main Office: 64800
Savaii: 51321
Fax: 20888 Email:
info@npf.ws Website:
www.npf.ws

VACANT POSITION RE-ADVERTISEMENT

Applications are invited from suitable candidates for the following contractual position at the Samoa National Provident Fund.

CONTRACT POSITION

1. MANAGER MEMBER SERVICES (Salary \$88,301 per annum)
(Re-advertisement: Previous applicants need not re-apply)

Contract position is on contractual basis for three (3) years. Please contact Orotarasona Ve'e at phone number 64802 or email: sona@npf.ws for Application Package and queries

Address all applications to: **Chief Executive Officer - Samoa National Provident Fund, APIA.** Applications will close at **12:00pm, Friday 27th March 2020**



JOB OPPORTUNITIES

Applications are invited from suitably qualified candidates for the following positions at the Development Bank of Samoa.

Contract Position	
Manager Management and Information Systems	
Job descriptions	
For detailed description of the above post, contact Seraphine Mataia on 22861 ext 227 or email seraphinem@dbsamoa.ws to obtain a copy.	
Closing date	
Applications will close at 4.00pm on Friday, 3 April 2020 . All Applications must include the DBS Application Form 2, (you can download from the DBS website) a cover letter, statement in response to the selection criteria, recent Curriculum Vitae, three copies of written references and certified copies of academic qualifications.	
Address all applications to the: Acting Chief Executive Officer, Development Bank of Samoa, DBS Building, APIA.	
Permanent Positions	
1. Savaii Office	2. Main Office
* Senior Security & Recoveries Officer (1)	* Loan Officer (1)
* Loan Officer (1)	* Office Driver (1)
Job Descriptions:	
For detailed description of the above Permanent posts, please contact Tiperia on 22861 ext 259 or email tiperiat@dbsamoa.ws to obtain a copy.	
Closing Date	
Applications will close at 4.00pm on Friday, 20 March 2020 . Applications must include – DBS application form 2, a cover letter, statement in response to the selection criteria, recent Curriculum Vitae, three copies of written references and certified copies of academic qualifications.	
Address applications to the: Acting Chief Executive Officer, Development Bank of Samoa, DBS Building, APIA.	

Aso Faavaomalo o Tinā ma Tamaitai i le Lalolagi. Sa faamanatuina i le aso 6 Mati 2020 i le maota o le Tooa Salamasina.

